

Jauna un wezza

Latweeschu

Laiku-Grāhmata

us

to 1769 Gaddu

peh̄z

tahs fwehtas Peedsimschanas muhsu

Klinga Iesus Kristus,

tā farakstīta,

ka arridsan tee Widssemneeki un zitti

Laudis, kas Latweeschu Wallođu proht

un lassih̄t mah̄l,

Laikus, Deenas Gaxrumu, Mehneschu

Starpas un zittas leetas sinnah̄t

warr.

Mit Hochfürstl. gnädigster Freyheit.

Jelgawā eespeesta

pee nelaiķa Krišch Liedtke, Leelkunga Grāhmatu

speedeja atstah̄tas Atreitnes.



La Kllnga Darbi irv
 leeli, tee tohp mekleti no
 wisseem, sam pee teem
 labs Prahts irraid.

LATVIJAS FUNDAMENTĀLĀ
 BIBLIOTEKA
 1524
 AKADĒMIJAS
 *

Schis Gads irv

peh; tahs Veedsimfchanas JEsus xristus tas 1769

un tohp rehkenehts:

No tahs Vasaules Kaddischanas:	—	5718
No teem Uhdens Puhdeem	—	4062
No tahs Jseefchanas to Israela: Behrnu		3265
No ta Gefahkuma tahs Kreewu Walsstibas		2096
No ta Gefahkuma tahs Keemern Walsstibas		1814
No tahm swehtahm Zeefchanahm JEsus K.		1736
No tahs Jspohstischanas tahs Jerusalemis		1699
No ta Gefahkuma tahs Pohlu Walsstibas		1230
No tahs Jsdohmaschanas, Grahmatas rak-		
stos eespeest	—	329
No tahs Jsdohmaschanas to Vapiri fataisih		299
No ta Gefahkuma tahs Kurs. Waldischanas		208
No ta Gefahkuma ta wezza Kalendera		186
No ta Gefahkuma ta jauna Kalendera		70

ZA FB
 R 17063

179. Jaunais Seemas jeb Deenas | Dohmas no Gaifa peša
 Svehtku Mehnes Januar. | Garr. 2. C. | Deema Prahta.

Ev. JEsus tohp apgrahyts, Luk. 2.

1	Jauns Gads	6 48		Deems
2	Abels	6 50		palihdsi Mums!
3	Enoks	6 52		Salna
4	Ziti	6 54		S a u f
5	Simannis	6 56		Gais,
6	Treju Kungu Deen.	6 58		aufstas
7	Melkert	7 0		Naktis,

Ev. JEsus divipadesmits Gaddus wezz, Luk. 2.

8	1 Ev. p. trejuk. D.	7 4		9 pulst. 4 pr. P.
9	Kaspar	7 6		jauts
10	Pawila Gestiwehtis.	7 8		Seemas
11	Erhardis	7 10		Laits,
12	Reinis	7 14		aff wehisch
13	Jlahrs	7 16		netihkams
14	Lainigs	7 18		Gais.

Ev. JEsus irr Kahsas ceksch Kananeas, Jahn. 2.

15	2 S. p. trejuk. D.	7 20		9 pulst. 9 pr. P.
16	Marcellis	7 24		Staidris Laits
17	Antonius, Sa zeeniga Pohlu Kehnina Wahrda Deen.			
18	Prista	7 30		wehisch
19	Ferlands	7 34		jautas Deenas
20	Pawjahns Sebast.	7 36		Salna ar
21	Agnes	7 40		Sneegu

Ev. No teem Strahdneekseem Wihna: Dahrja, Matt. 20.

22	Strahd. Ev.	7 44		9 pulst. 5 pr. P.
23	Emerenz	7 50		miglains
24	Timotejus	7 56		Gais wehtrains,
25	Pawita Utgreesch.	8 0		nepastahwigs
26	Pohlkarpis	8 4		ar Salnu un
27	Krisostums	8 10		Sneegu,
28	Kahrts, Sa zeeniga Prinza Kahrta Wahrda Deena.			

Ev. No ta Sehjeja un tahs dajchadas Semmes, Luk. 8.

29	Sehjas Ev.	8 16		9 pulst. 9 pr. P.
30	Adelgund	8 20		aff Gais
31	Birgils	8 24		ar Wehju.

Ev. Jahn. 1.

- 21 **4 Adventes Sw.**
- 22 Beata
- 23 Ingnaz
- 24 Adam un Gewa
- 25 **Seemas Swehtk.**
- 26 **Steppina Deena**
- 72 **Jahnis tas preek. gr.**

Ev. Luc. 2.

- 28 **Sw. p. Seem. Sw.**
- 29 Jonathans
- 30 Davids
- 31 Silvester
- 1 **Jauns Gads**
- 2 Abels
- 3 Enoks

Ev. Jahn. 2.

- 4 **Sw. p. jaun. Gads.**
- 5 Simannis
- 6 **Treju Kungu D.**
- 7 Melkert
- 8 Baljaris
- 9 Kaspar
- 10 Pawila Festwehtif.

Ev. Luc. 2.

- 11 **1 Sw. p. trejuk. D.**
- 12 Reinis
- 13 Jlahrs
- 14 Laimigs
- 15 Mauris
- 16 Marcellus
- 17 **Antons**

Ev. Matt. 20.

- 18 **2 Sw. p. treju R. D.**
- 19 Ferlands
- 20 **Pawjahn's Sebass.**

**Kas wehl appakfch
tahs Waldifchanas ta
zeeniga Leelkunga
Fernanta notizzis?**

Ad schis zeenigs Leelkungs
tas beidsamais no tahs
Kettleru Zilts, in Winnam
pafcham ne kahdi meefigi behrs
ni bija, kas pehz Winna us
Winna Waldifchanas Krehfs
la sehdeht warretu; tad me-
fleja tanni 1726. Gadda
weens Galku Prinzis, arr
wahrdu Moris, pehz Winnâ,
schinni Semmê, par Leelu
Kungu tapr. Winsch atnah-
ze arridsan Pats us Selgawu.
Bet tas winnam tomehr ne
laimejahs. Jo neween ta
augsta Kreewu Keiserenne
Anna; bet arridsan paschi
tee Pohku Leelkungi winnu ne
usnehme, un tadeht tanni
1727 Gadda fawus Kum-
missarus atfuhthija, kas win-
nam pretti stahweja.

**Tas zeenigs Leelkungs
Fernants waldija scho Sem-
mi pehz tam, lids tam 1737
Gaddam, furrâ winsch tanni**

1769. Jaunais Swetschu | Deenas | D | Dohmas no Gaisa peh
 Mehnes, Februarius. | Garr. | E.3 | Deema Prahta.

1	Brigitta	8 28		Puttenis,
2	Swetschu Deena	8 32		peh 3 tam
3	Vlasius	8 36		skaidrejabs,
4	Gilbert	8 40		grohsigs Gais!

Ev. Iesus runna no sawas Zeeschanas, Luk. 18.

5	Wasslawju Swehd.	8 44		● pulkst. 7 p. P.
6	Dahrte	8 48		ar nepastahwigu
7	Wasslawju Deen.	8 52		Wchju,
8	Welnju Deen.	8 56		atlaidees Laiks
9	Upollohne	9 2		ar
10	Zibga	9 6		Saules Spoh-
11	Ufrohne	9 10		schumu

Ev. Iesus tohp na Wella kahrdinabts, Matt. 4.

12	Kahrd. D. Zahs zeen. Deel. un Sem. Maht. Bahrd. D.			
13	Agabs	9 22		● pulkst 5 p. P.
14	Waltiasch	9 26		wchtrains Gais
15	Za Zeen. Dsintu Prints. Dsimsch. Deen.			
16	Iuliane	9 34		nepastahwigs, ar
17	Kunstans	9 40		leetu, krusu, Snee,
18	Konfordia	9 44		gu un Gladrabbu

Ev. No tahs Kananeecu Seemas, Matt. 15.

19	Ugahdasch. Sw.	9 48		atlaischahs
20	Israel	9 52		● pulkst. 7 p. P
21	Leonore	9 58		kubst ar
22	Uehtera Kresla D.	10 2		siltu wchju
23	Serens	10 6		un
24	Mattias Apust.	10 12		pancfamu
25	Wiktors	10 16		Gaisu,

Ev. Iesus isdsenn weenu Wella, Luk. 11.

26	Wju Swehdeena	10 22		drihs mahkulains
27	Kestor	10 26		drihs skidris.
28	Iustus	10 30		● pulkst. 6 p. P.

- 21 Agnes
- 22 Winzenz
- 23 Emerenz
- 24 Timoteus

Ev. Matt. 8.

- 25 **3 Sw. p. trejuf. D.**
- 26 Pohlkarp
- 27 Krisostum
- 28 **Kabris**
- 29 Samuel
- 30 Adelgund
- 31 Birgils

Ev. Matt. 8.

- 1 **4 Sw. p. trejuf. D.**
- 2 **Swetschu Deena**
- 3 Plafis
- 4 Gilbert
- 5 Agatha
- 6 Dahrte
- 7 Reikardt

Ev. Matt. 13.

- 8 **5 Sw. p. trejuf. D.**
- 9 Apollohne
- 10 Tihga
- 11 Vrohne
- 12 Biene
- 13 Agabs
- 14 Waltiasch

Ev. Matt. 20.

- 15 **Strahnecku Sw.**
- 16 Julane
- 17 Kunstanz

Pilsahâ Danstâ sawu dahr:
gu dwehfeli islaide, zaur fo
ne ween schi Semme bes Wal:
ditaja palikke, bet arridsan ta
augsta Kettlern Zilts, kas pah
scho Semmi 176 Gaddus bi
ja waldiji, isdsisse.

Winna lihkis us Selgawu
tappa atwests, un pee teem
zitteem zeenigeem Leelkungeem,
Pils: Pagrabbâ, nolikts.

Zif ilgi schis Leels:
kungs Fernants irr
waldijis?

26 Gaddus winsch irr wal:
dijis, un winna augsta Utrait:
ne gabje pehz winna nomir:
schanas us Salku Semmi
atpakkal, kurr winna ne fenn
irr nomirrusi.

Râ tas nu arr scho
Semmi palikka?

Pehz ta zeeniga Leelkunga
Fernanta nomirschanas tap:
pa tas zeenigs Leelskungs un
Semmes: Zehws Ernest
Jahnis tannî paschâ 1737
Gaddâ par weenu Kursem:
mes Leelukungu eekrohnehts,

1769. **Tannais Ballofchu** | Deenas | D | Dohmas no Gaisa vehz
Mehnes, März. | Garr. | 3.6. | Deema Prabta.

1	Albinſch	10 34		ar Salnu
2	Lawife	10 40		gaischahm bet
3	Kunigunds	10 44		aufſtahm nak
4	Kaſchimir	10 50		tim un affu,

Ev. **Jesus** pee-ehdina 5000 **Wihrus**, **Jahn. 6.**

5	Preejae Ewehdeen.	10 54		wehju, Saule
6	Fridelins	10 58		ſpibd
7	Felicitas	11 2		atlaidees
8	Philemon	11 8		C pulſſ. 8 pr. P.
9	Candidus	11 12		Laits
10	Zyrellis	11 16		ar leetu
11	Koſine	11 22		un Wehju

Ev. **Judi** **Jesus** ar **Utimineem** grubb nomehtahr, **Jahn. 8.**

12	Kohdu Ewehdeen.	11 26		fauff, atlaidees,
13	Erneſts	11 32		rihtams Gais,
14	Zakkarias	11 36		vehz tam aufſts
15	Iſabella	11 40		D pulſſ. 6 pr. P.
16	Sirats	11 46		arr leetu
17	Serdruchte	11 50		un affu
18	Patribzius	11 56		Wehju

Ev. **Jesus** eejahj eekſch **Jerusalem**, **Matt. 21.**

19	Pupulu Ewehdeen.	12 0		Deena un Nakts
20	Ruperts	12 4		wena Garrumã
21	Benedictſ	12 8		C pulſſ. 10 pr. P.
22	Ditrik	12 14		Pawaff. Gefahums
23	Salla Zettorbeena	12 20		miglains ar
24	Leela Peekdeena	12 24		Gladrabbu
25	Kappohſtu Mart	12 28		un wehtru

Ev. **Jesus** zeltahs no **Mirroneem**, **Mark. 16.**

26	Leelbeenas	12 32		leetus
27	Dtri Ewehtli	12 38		ar Enegu
28	Dreſchi Ewehtli	12 42		jauzahs
29	Euffakius	12 48		aufſtas nakts
30	Guido	12 52		C pulſſ. 2 p. P.
31	Baldinus	12 56		netihtams Laits.

- 18 Konkordia
- 19 Susanne
- 20 Israel
- 21 Leonore

Ev. Luk. 8.

- 22 **Sebias Swehdeen.**
- 23 Serenus
- 24 **Mattihias Apuff.**
- 25 Viktor
- 26 Nestor
- 27 Leander
- 28 Justus

Ev. Luk. 18.

- 1 **Wasslawju Sw.**
- 2 Lawise
- 3 **Wasslawju Deena**
- 4 **Pelnu Deena**
- 5 Fridrikkis
- 6 Fridelins
- 7 Felicitas

Ev. Matt. 4.

- 8 **Kahrdinaschan. D.**
- 9 Prudens
- 10 Zyrills
- 11 Rosine
- 12 **Gregors**
- 13 Ernestß
- 14 Zakkarias

Ev. Matt. 15.

- 15 **Utgahdasch. Sw.**
- 16 Siraks
- 17 **Serdrubt**
- 18 Patrihzius
- 19 Johsepß
- 20 Ruperts

kurrâ augstu un schehligu
Waldischanu tas wissu augsta,
kais Deews lihds tam wissu
dsillakam Gaddâ wezzumans
wilzinacht griibetu.

Tannî 1765 Gaddâ tappa
arridsan muhsu zeenigs dsims
tu Prinzis Pehteris no ta jau:
na zeeniga Pohlu Kehniannâ,
Stanislaus Augustus, par
weenu Kursemmes Leelukun-
gu eekrohnehts, un winsch
gahje tapehß pats us War-
schawu, scho Gohdu tur us-
nemt.

Muhsu zeenigs Dsims
Prinzis apnehme arridsan
tannî 1766 Gaddâ, weenu
Prinzessi no Waldel, Karo-
lina Lowisa, par leelu Mahti,
kurrus abbejus tas baggatais
Deews ar to pilnaku mehru
sawas Swehtibas un apgab-
daschanas appuschloht griib-
betu.



1769. Jaunais Gullu
Mehnes, April.

Deenas
Garr. 3. S.

Dohmas no Gaifa pehs
Deema Prabta.

1	Hugo	13	2		Puttenis
Ew. JEsus eet zaur aist ehtrahm Durwim, Jahn. 20.					
2	Leelbeenas Arfw.	13	9		Leetus
3	Kristian	13	14		ar
4	Ambrossus	13	18		W e h j u
5	Matzimus	13	22		panessams
6	Sirtus	13	26		Ⓢ pulst. 6 p. P.
7	Zelesin	13	30		Laitis
8	Dionysius	13	34		skaidris,

Ew. JEsus irr tas wiffulabbakais Gans, Jahn. 20.

9	Sehlaflibas Ew.	13	38		fauß
10	Ezechiels	13	42		G a i s
11	Ehrmannis	13	46		miglains
12	Jublius	13	51		un
13	Justinsch	13	56		Ⓢ pulst. 9 pr. P.
14	Siburzius	14	2		wehrains,
15	Olympia	14	6		nepastahwigs

Ew. JEsus fojlabe pee Lehwa eet, Jahn. 16.

16	Lihgsmoschanas S.	14	10		jauß
17	Rudolph	14	16		Wawassaras
18	Apollo	14	20		Laitis
19	Simons	14	24		außkas naktis
20	Viktor	14	28		Ⓢ pulst. 2 pr. P.
21	Aldolph	14	34		brihscheem
22	Kajus	14	38		Leetus lihß

Ew. JEsus aiseet pee farwa Lehwa, Jahn. 16.

23	Dseedaschanas Ew.	14	42		großigs
24	Albert	14	48		ar wehtru,
25	Markus preez. W.	14	52		leetu
26	Luhgshanas Deen.	14	56		Saufumu
27	Anastasijs	15	0		Salnu
28	Beht	15	4		Ⓢ pulst. 6 pr. P.
29	Sibilla	15	8		un Putteni

Ew. JEsus mahza Deemu pareisi peeluhgt, Jahn. 16.

30	Luhgsham. Ewehd.	15	12		nepastahwigs,
----	-------------------------	----	----	--	---------------

21 Benedikts

Ev. Luk. 11.

22 **Uju Swehdeen.**

23 Gottfried

24 Gabriel

25 **Kapohstu Mahri**

26 Emanuel

27 JahnaEsewehtisch.

28 Gustaw

Ev. Jahn. 6.

29 **Freejas Swehb.**

30 Guido

31 Baldinus

1 Hugo

2 Jehodohs

3 Kristian

4 Ambrosius

Ev. Jahn. 8.

5 **Sohdu S. Kap. M.**

6 Sifstus

7 Zelestihns

8 Dionisius

9 Boguslaw

10 Ezekiels

11 Ehrmannis

Ev. Matt. 21.

12 **Pupulu Swehdeen.**

13 Justinsch

14 Tiburzius

15 Olimpia

16 **Salla Zettordeena**

17 **Teela Peetdeena.**

18 Apollo

Ev. Mark. 16.

19 **Teeldecnas Swehb.**

Suns Kranzis,

weenâ Mahziba

zaur Pasakku.

Kranzis, Suns no lees
las zilts,

Ne ar Gallu ne peewilts,

Mahjas taifni apfargajis,

Saglus fenn isklibdinajis,

Wilkus arri aistreezis

Allasch pillâ riklê reedams,

Saglim, wilkam faklâ skre-

dams.

Kranzscham useet karfonis.

Wissi Sunnu schehloja,

Saimneeks behdigs ahtumâ

Pipparu ar fuhdu maifa

Un to Sunnam faklâ kaifa

Du jau wissi Kaiminni

Zits ar zittahm sahlehnm

skrehja,

Paschas Seewas muttê lehja

Siltu seepju uhdeni.

Zif to weenreis daudsina,

Sunnu pulks farezzeja,

Behdigi apmekleht brahli,

Un tam eedoht sunnu sahli.

Turkis, fas par wisseem

draugs,

Slimz

1769. Jaunais Eshju | Deenas | J | Dohmas no Gaifa pehs
 Mehnes, May. | Garr. | 3. S. | Deema Prabta.

1	Wihlifs Zebkaups	15 12		brihscheem
2	Zahs Augstas Kreewu. Kiserenes			Dsimshanas D.
3	Leeta Krusta Deen.	15 18		labs Gaif
4	Krustu Uraschan.	15 22		bet tomebr wehl
5	Gotthardt	15 26		auktas naktis
6	Jahnis pr. Wahrt.	15 30		● pulkst. 2 pr. P.

Ev. JEsus sohla to swehtu Garru fuptrht, Jahn. 15.

7	Paklauschanas S.	15 36		siltis
8	Stanislaw, La zeen. Pohlui Kehnina			Wabrd. D.
9	Ziabs	15 40		Paiks arr
10	Jurdahns	15 44		Sauli, pehz tam
11	Pantrahts	15 48		miglains, ne
12	Achilla	15 52		● pulkst. 7 p. P.
13	Serwats	15 56		tihkams ar affu

Ev. JEsus sulta to swehtu Garru, Jahn. 14.

14	Wassaras Smeht.	15 58		w e h j u,
15	Dhtri Wass. Sw.	16 2		naktis
16	Treschi Wass. Sw.	16 6		Salna
17	Jobokus	16 10		grohsigs
18	Eriks	16 14		pawassaris
19	Gudrais	16 18		● pulkst. 6 p. P.
20	Franziška	16 22		ar Peetu

Ev. JEsus runna ar Nitohdemu, Jahn. 3.

21	Wassar. Sw. Utsiw.	16 24		un Pehrkonu
22	Nemilia	16 28		apmahzees
23	Desiderius	16 30		laiks
24	Ester	16 32		f a u f
25	Urban	16 36		wehisch
26	Eduard	16 40		ar
27	Beda	16 42		jauku Gaifu

Ev. JEsus runna no ta baggata Wihra, Lukt. 16.

28	1 Sw. v. W. S. Uts.	16 46		● pulkst. 4. p. P.
29	Matzilian	16 48		labs Paiks
30	Wigant	16 52		arr
31	Petronella	16 54		augligu leetu

1769. Wezzais Gullu
Mehnes, alter April.

Das Gehju Mehnes turv
31. Deenu.

- 20 **Dhtri Swepti**
21 **Treschi Swepti**
22 **Kahjus**
23 **Jurgi**
24 **Albert**
25 **Markus preez. W.**

Ev. Jahn. 20.

- 26 **Leedeenas Aisw.**
27 **Anastasius**
28 **Beh**
29 **Sibilla**
30 **Eutropius**
1 **Wihlips Zehkaups**
2 **Sigismund**

Ev. Jahn. 10.

- 3 **Scheplastibas Ev.**
4 **Morians**
5 **Gotthard**
6 **Jahnis pr. Wahri.**
7 **Domizilla**
8 **Stanislaus**
9 **Jiabs**

Ev. Jahn. 16.

- 10 **Athamoschanas S.**
11 **Pantrats**
12 **Achilla**
13 **Serwats**
14 **Bonifazius**
15 **Sappe**
16 **Honorazius**

Ev. Jahn. 16.

- 17 **Dseedaschanas S.**
18 **Eriks**
19 **Gudrais**
20 **Franziska**

Gehj. Mehb. 14.

Gehjas Mehdela 13.

Gehjas Mehdela 12.

Gehjas Mehdela 11.

Stimmam karstu purnat
laisa,
Kas jau fuhrst in fuht la
naisa
Gan tas fuhru deenu
kaufs.

Salka Franzis: Turfibe
flau,

Woi ne teef, es mirstu jau,
Kad ne lo eenehmis buhtu,
Neg' es tad wehl weffals
fluhtu,

Bet nu man jau nahwe kere
Nu tu warri nabbadfinu
Gauschi apkauf ar scho
Sinnu:

Eif dauds sahles wellam
derr.

Gan es meerigs no
sprahgtu,
Kad es daschu kaulinu
Ko es glabbajis la feltu
Pastards wehl apriht
spehtu.

Bet tas Sirdi graust in
graufsch
Zittam buhs to mantu
laupiht

Ko

1769. Jaunais Seedu | Deenas | C | Dohmas no Gaifa pehz
 Mehnes, Junius | Garr. | 3. S. | Deema Prahta.

1	Nikohdemus	16 56		Skaidris,
2	Erdmann	16 58		pastabwigs
3	Erasmus	17 0		Laiks

Ev. Jēsus runna no tašceela Waffarehdeena, Luht. 14.

4	2 Sw.p.W.S. Aif.	17 2		● pulkst. 9 pr. P.
5	Florentinus	17 4		jaufas,
6	Klibais	17 6		faufas
7	Lufrezia	17 8		deenas
8	Medard	17 10		rahms Gaif
9	Barnimus	17 12		pehz tam
10	Dnowrius	17 14		wehtreins

Ev. Jēsus runna no tahs pašnodus. Aivs, Luht. 15.

11	3 Sw.p.W.S. Aif.	17 16		● pulkst. 6 pr. P.
12	Blandina	17 18		fils
13	Zobias	17 18		waffaras Laiks
14	Elisa	17 18		ar grohšigu wehju
15	Vitus	17 19		un leetu
16	Iustina	17 19		pehz tam
17	Wolkmar	17 19		Saule

Ev. Jēsus mahza Schehlašibu darriht, Luht. 6.

18	4 Sw.p.W.S. Aif.	17 20		● pulkst. 9 pr. P.
19	Bervassius	17 20		fils
20	Rawael	17 20		ar
21	Jakobina	17 20		leetu
22	Uchazius	17 20		pastabwigs
23	Edeldrut	17 20		apmahzees Gaif
24	Sahni, Sa zeeniga Leekunga Wabrda Deena.			

Ev. Jēsus fwehti Pehtera Rohmu, Luht. 5.

25	5 Sw.p.W.S. Aif.	17 19		miglains Laiks
26	Tahn un Pahwils	17 19		ar Wehju
27	Gullehtaji	17 18		● pulkst. 2 pr. P.
28	Leo	17 18		leetu un
29	Pehter un Pahwil, Sa zeen. Dūmt. Pring. Wahr. D.			
30	Pawila Peemeffles.	17 16		Pehrkoni.

- 21 Hospitius
22 Emilia
23 Desiderius
-
- Ev. Jahn. 16.
24 **Lukaschanas Sw.**
25 **Urban**
26 Edward
27 Beda
23 **Beela Krusta Deen.**
29 Maximilian
30 Wihgant

- Ev. Jahn. 15.
31 **Pallausschanas**
1 Nikodemus
2 Erdmann
3 Erasmus
4 Optatus
5 Florentin
6 Klubbais

- Ev. Jahn. 14.
7 **Wassaras Smehtli**
8 **Dvtri Wass. Sw.**
9 **Treschi Wass. Sw.**
10 Onovrius
11 Barnabas
12 Blandina
13 Tobias

- Ev. Jahn. 3.
14 **Wassar. Sw. Aisir.**
15 **Witus**
16 Justina
17 Walkmar
18 **Kristus Meesas D.**
19 Gerwasius

Mebb. 10. Gehias Mebbela 9.
Gehias Mebbela 8.
Gehias Mebbela 7
Gehias Mebbela 6

Ko es zererju sew taupicht,
Das ween mannu Girdi
lausch.

Ja tew druszin schez
lofchan,
Zad eij, brahl! in at
ness man
Diwi faulus tur ais
rijas,

Gan atraddisi pee wijas;
Zittus es wehl aiswackar,
Zai jau ne reds sfaugu
azzis,
Appalsch klehti esmu razzis
Bet jel nesdams ne aiss
farr.

Turkis drihs aistezze
jis
Gohdigi atnesse wiss.
Kranzis wehl ar wahju
prahstu,
Dhschnadams welk faulus
Flahstu,

Kad jau azzis nihst in
bahl,
Salka winsch: leez nohst
pee mallas,
Wiss

1769. Jannais Ceenu jeb Deenas | Dohmas no Gaifa pehā
 Leepu Mehnes, Julius | Garr. 3. S. Deema Prabta.

1	Schobald	17 14	Wchsch
Ev.	Jesus rahda turra ta labbaka		Taisniba, Matt. 5.
2	6 Sw. p. W. S. Alf. Mahr. Fem.		fils Gaif
3	Kornell	17 10	● pulst. 5 p. P.
4	Tahs zeen. Prinzesses Dimsch. D.		arr
5	Anselmus	17 8	jauku Sauli
6	Esaias	17 6	un tihkamu
7	Wilibald	17 4	Wassaras
8	Kilian	17 2	Laiku

Ev. Jesus peerehdina 4000 Wihrus, Mark. 8.

9	7 Sw. Tahs augst. Kreemu Keiser. Waldisch. Usnemisch.		
10	10 La augsta Kreem. Keisera. Printscha Paw. Pet. W. D.		
11	Pius	16 56	● pulst. 8 p. P.
12	Jndriffis	16 54	apmahzees
13	Margaretha	16 50	brihscham flaidris
14	Bonaventura	16 46	brihscham leetus
15	Apustutu Dallisch.	16 44	libst ar Wehju

Ev. Jesus apraksta tobs wltiaus Praweesch. Mat. 7.

16	8 Sw. p. W. S. Alf.	16 42	jauks Wassaras
17	Aleris	16 38	● pulst. 12 p. P.
18	Karolina, tahs zeen. Dstetu Prinz. Wahr. Deena.		
19	Ruthe	16 34	Lais
20	Elias	16 30	ar Sauli
21	Daniel	16 28	apmahzees
22	Mar. Magdalens	16 24	Guan. Deen. Esahst

Ev. Jesus runna no netaisna Nammas Turretaja, L. 16.

23	9 Sw. p. W. S. Alf.	16 20	leetus
24	Krisine	16 18	un
25	Tektaupi	16 16	Wchsch
26	Anna	16 14	● pulst. 2 pr. P.
27	Pantaleon	16 12	aukst wassaras
28	Bestwainigs	16 10	Gaif
29	Martha	16 5	ar wehju

Ev. Jesus apraud Jerusalem Cedshwotajus, L. 19.

30	10 Sw. p. W. S. Alf.	15 56	un
31	Germanus	15 52	leetu

20 Raphael

Ev. Luk. 16.

21 **1 Sw.p.W.S.Mf.**

22 Achazius

23 Edeldrut

24 **Jahni**

25 Elogius

26 Jeremias

27 7 Gulletaji

Ev. Luk. 14.

28 **2 Sw.p.W.S.Mf.**

29 **Pehiera un Pawita**

30 Pawita Peeminesch

1 Theobald

2 **Mahr. Peemeltesch.**

3 Kornells

4 Udrickis

Ev. Luk. 12.

5 **3 Sw.p.W.S.Mf.**

6 Esaias

7 Willibald

8 Kilian

9 Zivillus

10 7 Brahli

11 Pius

Ev. Luk. 6.

12 **4 Sw.p.W.S.Mf.**

13 **Margaretha**

14 Bonaventura

15 **Apustulu Dallisch.**

16 Walther

17 Alexius

18 **Karolina**

Ev. Luk. 5

19 **5 Sw.p.W.S.Mf.**

20 **Elias**

Sehias Meddela 5.
 Sehias Meddela 4.
 Sehias Meddela 3.
 Sehias Meddela 2
 Sehias

Wiss, lad mirschu, tawas
 dakas,
 Bet pirms ne, woi dsir-
 di, brahl!

Wehl man Sirbi degg,
 La prauls
 Me tas leelais schlinku
 Fauls.
 Skahde — bet jau to ne
 ne falku,
 Kurrâ weeta to aprakku
 Ja es ilgahl dschwoschu,
 Lad to leelakaju pussi
 Gan tu dabbusi, bet kluffi,
 Ne teiz — sche Suns
 sprachst, ahul!

Dee schi Sunna redseht
 warr
 Ko dasch sikhstais flaus
 gis darr,
 Wunsch ne pats ne pachs
 dahs:
 Ko tas draugam dahwas
 nahs?
 Kamehr dschwib' winnam
 irr
 Eas jau zittam ne so
 wehle
 B Bet

1769. Jaunnais Sunnu | Deenas | D | Dohmas us Gaisa pabs
 Mehnes, August. | Garr. | S.3. | Deena Prahta.

1	Hebr. Schelsch.	15 48		aff Gais
2	Stepp. Agreesch.	15 44		⊙ pulst. i p. P.
3	Stepp. Isdohm.	15 40		ar
4	Perpetua	15 36		leetu Wehju
5	Dominikus	15 32		netihkams Laiks

Em. Iesus runna no ta Wariseragra un Mutterneekā L. 18.

6	11 Em. p. W. S. Uf.	15 28		tas Gais
7	Donatus	15 24		filts
8	Ladislauš	15 20		leekahs
9	Romanus	15 16		D pulst. o p. P.
10	Sabrens	15 12		farsta Saule
11	Titus	15 8		jauks
12	Klara	15 4		Laiks

Em. Iesus dseede weenu Kurlu un Wehmu, Mark. 7.

13	12 Em. p. W. S. Uf.	25 0		brihscham
14	Sabs jeen. Dsimru Prinzesses, Gaspasch. Dsimsch. D.			
15	Marias Debbes. B.	14 52		Saule fauff,
16	Rochus	14 48		skaidris
17	Bertram	14 32		⊙ pulst. o p. P.
18	Emilia	14 38		ar gaischu
19	Sebald	14 34		debbesi

Em. Iesus usteiz to scheidungu Samariteri, Lubk. 10.

20	13 Em. p. W. S. Uf.	14 30		Pebrkohns
21	Atanasius	14 24		ar
22	Dswald	14 20		leetu
23	Zachaus	14 16		Euenudeen. Gals
24	Behmajeeen	14 12		⊙ pulst. i p. P.
25	Ludwikis	14 6		filts
26	Treneus	14 2		Laiks

Em. Iesus dseede desmits Spittaligus. Lubk. 17.

27	14 Em. p. W. S. Uf.	13 58		apmahzees
28	Justinsch	13 54		libfe
29	Zahna Romaitasch.	13 50		t u m f ch
30	Benjamins	13 46		Gais
31	Rebeka	13 42		⊙ pulst. i o p. P.

- 21 Daniel
- 22 **Mar. Magdalena**
- 23 Apollinar.
- 24 Kristine
- 25 **Jehlauf**

Ev. Matt. 5.

- 26 **6 Sw.p.W. S. Alf.**
- 27 Berthold
- 28 Beswainig
- 29 Martha
- 30 Bearik
- 31 Germann

I Peh. Schleif. S.

Ev. Mark. 8.

- 2 **7 Sw.p.W. S. Alf.**
- 3 Stepp. Isdohm.
- 4 Perpetuo
- 5 **Dominikus**
- 6 **Kristus Aufstaidrosch.**
- 7 Donatus
- 8 Ladislaus

Ev. Matt. 7.

- 9 **8 Sw.p.W. S. Alf.**
- 10 **Labrenz**
- 11 Titus
- 12 Klara
- 13 Hippolite
- 14 Eusebius
- 15 **Marias Debbes. Br.**

Ev. Luk. 16.

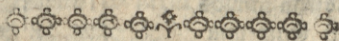
- 10 **9 Sw.p.W. S. Alf.**
- 17 Bertram
- 18 Leene
- 19 Sebald
- 20 Bernard

Rebhel. I.

Bet ka Suns ar laur
leem speh e
Grubta nahwe winnu sturr.

Mahzees tapeh apdoh
maht

Allasch turreht tahdu prah,
Ka tu effi labdarrigs
Ne bes Sinnas ismettigs
Zad tew' labba pahruk chan,
Zo las ne turr ffauga Sirdi
Bet to no slahpuschu dsirdi
Zam pee jitteem Schehlos
schan.



Sirms Wihrs

weena Mahziba
zaur Pasalku.

Ss stahstus taggadin no sire
ma wihra teifschu,
Kas ihst wezz, til ne simis
gaddus dsihwojis.
Kaut es schohs stahstus gann
eefsch weenas Stundas
beigschu,
Zad buhs tee tomehr tew
dauds deenu lawellis.

1769 Jantais Siku | Deenas |) | Dohmas no Gaisa pēhā
 Rubnes, September. | Barr. 3. E. | Deema Prabta

1	Egius	13 38		netihkams
2	Rabel	13 34		
Ew. Kā ne warr diwi Kungeem kalpoht, Matt. 6.				
3	15 Sw. p. W. S. Nf.	13 28		ar leetu.
4	Lehodosius	13 22		skaidris
5	Moses	13 18		lais
6	Magnus	13 14		jaukas Deenas
7	Regina	13 10		arr Sauls
8	War. Weebstmsch.	13 6		D pulst. 6 pr. P.
9	Brubns	13 2		Spohschumu

Ew. JEsus usmohdina to Jauneti Rainā; Lukt. 7.				
10	16 Sw. p. W. S. Nf.	12 56		grobstgs
11	Probtus	12 52		arr
12	Otilia	12 48		wchju, Sauli
13	Ligawin	12 44		wchtrains
14	Krusa Paugstin.	12 38		ar wakkara
15	Pastawigs	12 32		wchju
16	Euwemia	12 28		C pulst. 0 pr. W.

Ew. JEsus dseede weenu lhdens Sehdfigu, Lukt. 14.				
17	17 Sw. p. W. S. Nf.	12 24		apmahzees
18	Sigfrid	12 18		ar
19	Nihls	12 14		assu wchju
20	Fridrika	12 8		Ruddena Cesakt.
21	Mattihsa preez. W.	12 4		Deena un Naktis
22	Morizzi	11 58		C pulst. 7 p. Pr.
23	Toel	11 54		wena Garrums.

Ew. JEsus runna no ta leelaka Baufla, Matt. 22.				
24	18 Sw. p. W. S. Nf.	11 50		miglains
25	Kleowas	11 44		Lais
26	Ziprians	11 40		paneffams Rudde
27	Rosinus un Dam.	11 36		na Gais ar
28	Wenzeklaus	11 30		leetu
29	Mikkeli	11 26		
30	Jeronimus	11 20		nepastahwigs

21	Atanasius	Lai zitti daudfina no Rehnis neem un karrrem
22	Dsbald	
Ev. Luk. 10.		
23	10 Sw. p. W. S. Alf. Behrmeji	No kauschanahm un no isles tahm affinim.
24	Ludwil	Lai stahsta aplam dauds no gudreem in no narreem,
25	Trenaus	Mehs no schi wezza ween dauds wairaf dsirbesim.
26	Gebhardt	
27	Augustin	
28	Jahn. Romaitasch.	
29		Tu platta pafaula, af klaus fees labbâ Sinnâ
Ev. Luk. 18.		
20	11 Sw. p. W. S. Alf.	In klausces taggad sew' par gudru mahzibu.
31	Rebeka	
1	Egids	Teiz behrenu behraineem schohs brihnumus no winna,
2	Rabel	
3	Lehnprahstigs	Lai tee to atkal teiz la lahdu pafakku.
4	Mikkus	
5	Mohsus	
Ev. Mark. 7.		
6	12 Sw. p. W. S. Alf.	Al zilweks eekam tu eeksch nahwes bedres grimmis,
7	Reginn	Nemm labbi to pee Girds, lo firmais darrjijis.
8	Marias Peedfim.	
9	Brubus	Bet schee tee stahsti irr: winsch tappa fenn pees dsimmis,
10	Sosten: S	
11	Prohtus	
12	Ditilia	Winsch ilgi dsihwojis, in waf. lar no mirris.
Ev. Luk. 10.		
13	13 Sw. p. W. S. Alf.	Schis firmais wezzais mums itt skaidri nu jau rahda,
14	Krusta Paaugstin.	
15	Pastabwigs	Ko daschi Zilwezi scheit dsih: wodanii darr.
19	Euwemia	
17	Lampere S	
18	Sigfried	Tas Kungis ween irr tas, B 3 par
19	Rihls	

1769. Jann. Semlikku | Deenas | D | Dohmas na Gaisa vohj
 Nebues, October. | Garr. 3. S. | Deema Prabta.

Ev. Iesus dseede weenu Melmexa Schredizu, Mat. 9.

1	19 Sw. La augsta Kreem. Keis. Prinscha Dsimf. D.			
2	Volrat	11	12	aff aufstz
3	Lahs augstas Kreemu. Keiserenes Krohau Uekemsch.			
4	Spranzis	11	2	wehsh
5	Wides	10	58	ar leetu
6	Karitas	10	54	Sneegu un
7	Srgius	10	46	kruffu

Ev. Iesus runna uotobm Rabfu Drabnam, Mat. 22.

8	20 Sw. p. W. S. Urf.	10	40	D pulstf. 2 pr. P.
9	Dionisius	10	34	paneffams
10	Gehreon	10	30	lahs Gaisf
11	La zeen. Prinz. Kabeta Dsimf. D.			ar
12	Walpried	10	20	Sauli
13	Koloman	10	14	ar wehju un
14	Wilhelmine	10	11	mabfakem

Ev. Iesus dseede ta Rehnixa Sullaxa Dehlu, Jahn. 4.

15	21 Sw. Lahs zeen. Leel. un Sem. Mahf. Dsimf. D. un Lahs zeen. Prinzeff. Hedwig Wahrda D.			
16	Gallus	10	21	D pulstf. 11 pr. P.
17	Mlorentina	9	56	krihschan
18	Luhias Preez. Mahz.	9	52	Saule
19	Ptolomeus	9	48	paneffamas bet
20	Wenrelin	9	44	nepastahwigas
21	Ursula	9	38	deenas ar leetu

Ev. Iesus runna no ta blehdiga Kalpa, Matt. 18.

22	22 Sw. p. W. S. Urf.	9	34	C pulstf. 3 pr. P.
23	Gewer	9	30	Sauli,
24	Salome	9	24	flapju
25	Luhgschan Deen.	9	29	un aufstz
26	Amandus	9	14	Gaisu
27	Sabina	9	10	leetus, kruffa
28	Sim. Jud.	9	4	libra

Ev. Iesus runna no tahs Robinas. Roudas, Matt. 22.

29	23 Sw. p. W. S. Urf.	9	0	D pulstf. 3 p. P.
30	Leonessus	8	56	nepastah
31	Wolfgang	8	54	wigs

1769. Wezzais Cillu
Mehnes, alt. September.

Zas Semlisku Mehnes tur
31 Deenas.

Ev. Luk. 17.

- 20 **14** **Sw.p.W.S.Usf.**
21 **Matthf. Preez. M.**
22 Morizzis
23 Joel
24 **Jahn. Exemsch.**
25 Kleomas
26 Ziprian

Ev. Matt. 6.

- 27 **15** **Sw.p.W.S.Usf.**
28 **Wenzeslaus**
29 **Mikkeli**
30 **Teronimus**
1 **Remigus**
2 **Woltracht**
3 **Emalt**

Ev. Luc. 7.

- 4 **16** **Sw.p.W.S.Usf.**
5 **Bertuls**
6 **Wides**
7 **Sergius**
8 **Ervain**
9 **Dionissus**
10 **Sereon**

Ev. Luk. 14.

- 11 **17** **Sw.p.W.S.Usf.**
12 **Walprid**
13 **Kolomann**
14 **Wilhelmine**
15 **Hedwig**
16 **Gallus**
17 **Florentina**

Ev. Matt. 22.

- 18 **18** **Sw.p.W.S.Usf.**
19 **Ptolomeus**
20 **Wendelin**

par fo tee ruh' un
gahda

To dwehseliri dasch' pagallam
aismirst warr.

Uk zilwehks apdohma! Zu
wahrga Semmes pihde,

Ka tu tur debbesis eeksch laie
mes dsihwoht warr.

Dfenn scheitan darbinu, bet
lai ta dwehselite

Us Deewu dohmaht steids, ja
Zas ween swehtu darr.



1769. Jaunāis Galla | Deenas |) | Dobmas no Gaisa peh̄z
 Mēnes November. | Garr. | B. S. | Deewa Prahta

1	Wissu Swehtu D.	8 52		aufstis, laits
2	Garinai	8 50		apmahzees
3	Libbe	8 46		ar
4	Emerik	8 40		leetu un

Em. Iesus usmohdina ta Baisa. Wirsn. Weitu, Mat. 9.

5	24 Sw. p. W. S. Alf.	8 36		wesju,
6	Leonhard	8 32		D pulst. 8 p. P.
7	Engelbert	8 28		nepastabwigz,
8	Klaudius	8 24		brihscham
9	Theodor	8 20		Saule spihd
10	Mabritsch. Bist.	8 16		ar
11	Mabritsai Lut.	8 12		wakkara wesju

Em. Iesus runna Jerusalemis Ispohstisch. Mat. 24.

12	25 Sw. p. W. S. Alf.	8 8		faduzais
13	Brikzius	8 4		Ⓞ pulst. 9 p. P.
14	Kerwin	8 0		Gais
15	Leopold	7 56		ar Leetu,
16	Dttomar	7 52		wesju
17	Hugo	7 48		Aufstumu un
18	Gottschalk	7 44		Salnu

Em. Iesus runna no tabz naktamas Sohdu, Mat. 25.

19	26 Sw. p. W. S. Alf.	7 40		labz Ruddena gais
20	Edmuud	7 38		Ⓞ pulst. 1 p. P.
21	Marias Upouresch.	7 34		ar Sauli
22	Ernestine	7 32		peh̄z tam Leetus
23	La zeeniga Leelunga Dsinschanas Deena.			
24	Lebrecht	7 26		kruffi
25	Karveihu	7 22		webra

Em. Iesus bildina no tabm Jumprawahm, Mat. 25.

26	27 Sw. p. W. S. Alf.	7 20		gaischas
27	Loth	7 16		Ⓞ pulst. 9 pr. P.
28	Sintehrs	7 14		naktis
29	Noah	7 10		labz Ruddena
30	Andreewz	7 8		laits.

- 21 Ursula
- 22 Kordula
- 23 Sewrihn
- 24 Salame

Ev. Matt. 9.

- 25 **19 Sw. p. W. S. Utz.**
- 26 Amand
- 27 Sabina
- 28 **Sihm. Jud.**
- 29 Engelhard
- 30 Zehonestus
- 31 Wolfgang

Ev. Matt. 22.

1 20. S. Wiffu Sw. D.

- 2 **Garrini**
- 3 Libbe
- 4 Emerik
- 5 Kectura
- 6 Leonhard
- 7 Engelbert

Ev. Jahn. 4.

8 21 Sw. p. W. S. Utz.

- 9 Teodohe
- 10 **Mahrtanni Lut.**
- 11 **Mahrtanf. h. Biff.**
- 12 Kunibert
- 13 Britsius
- 14 Lewin

Ev. Matt. 18.

15 22 Sw. p. W. S. Utz.

- 16 Ottamar
- 17 Hugo
- 18 Gottschale
- 19 **Libse**

D a h w a n a s

weena Mahziba

zaur Pasafku.

Zas ihsti Zilwels nosau-
zams,

Kas nabbadsinus scheplo-
dams

Zil spehdams tohs eepree-
zina

Un few atraudams, apgah-
da.



Ra firdi fahp, to Anfis
proht,

Kad newa nabbageem fo
doht,

Par to ikdeenas nopuh-
schahs,

Ikdeenas mantu wehlejahs.



Us weenreis tehwa brabs
lis mirst,

Keds nauda pillos malkos
birst,

B 5

[Zad

1769. Jaunais Wiltu | Deenas | D. | Dohmas no Gaifa pehs
 Mehnes, December. | Garr. | 3. C. | Deewa Prabta.

1	Arnold.	7 4		Leetus at Sneegu
2	Kandidus	7 2		nessahs

Ev. Iesus eejahj Jerusaleme, Matt. 21.

3	Adwentes Ew.	7 0		apmahzees
4	Barbara	6 58		ar
5	Sahs augstas Kreemu Keiserenes			Wahda Deenas
6	Ditlavs	6 5		D pulkst. 1 pr. P.
7	Antonia	6 52		wakkara wehju
8	Mar. Ekemsch. K.	6 40		Leetus ar
9	Jukums	6 48		rahmu Swisu

Ev. Iesus stahja no pastaras Deenas, Luhl. 21.

10	Adwentes Ew.	6 46		ass wehisch
11	Waldecmar	6 44		wehrains
12	Zewanas	6 43		ar
13	Luzia	6 42		● pulkst 7 pr. P
14	Nikassus	0 41		leetu
15	Joanna	0 40		rahms fauff
16	Ananias	6 40		Ruddera laiks

Ev. Iesus no Jahna tohp apjautahs, Matt. 11.

17	Adwentes Ew.	6 40		Leetus
18	Kristop	6 40		ar Sneegu
19	Manasse	6 40		un Wehju
20	Abraham	6 40		● pulkst. 2 pr. P.
21	Johms Apustul.	6 40		Seemas E sah.
22	Beata	6 40		Ea wiffu
23	Ignazius	6 40		ihjata D.

Ev. Iesus no Jahna tohp apieezinahs, Jahn. 1.

24	Adwentes Ew.	6 40		Sneegi
25	Seemas Swehki.	6 40		nessahs
26	Diri Seema Ew.	6 40		brishcham Saule
27	Jaynis tas preek.	6 42		spibd
28	Kewain. Behrnud.	6 44		● pulkst. 5 pr. P.
29	Jonatan	6 45		leetus lihst, wehji
30	David	6 46		duzina arohsigs

Ev. No Simonna un Annas, Luhl. 2.

31	Ewehd. p. Seem. S.	6 48		aufsts laiks.
----	---------------------------	------	--	---------------

1769. Wezzals Galla
Mehnes, alter November.

Das Wilku Mehnes turr
31. Deenas.

20 Edmund
21 **Marias Appuresch.**

Ev. Matth. 22.

22 **3 Sw.p.W.S. Urf.**

23 Schebligais

24 Lebrecht

25 **Katrin**

26 Kunrad

27 Loth

28 Gintehrs

Ev. Matth. 21.

29 **1 Adventes Sw.**

30 **Andreis**

1 Arnold

2 Kandidus

3 Kaffianus

4 **Barbara**

5 Abigail

Ev. Luk. 21.

6 **2 Adventes Sw.**

7 Antonia

8 **Mar. Gemensch. D**

9 Tukkuns

10 Judith

11 Waidemar

12 Zewanias

Ev. Matt. 11.

13 **3 Advent Sw.**

14 Nikasius

15 Joanna

16 Ananias

17 Lazarus

18 Kristapperis

19 Monasse

Ev. Jahn. 1.

20 **4 Adventes Sw.**

Zad falka Ansis: nu pal-
deems,

Zuhs nabbagi, nu preezaj
tees!



Var laimi nahf firms
ubbadfinsch,

Pee krukkes welkajs wahre
gulinsch

Salibzis gauschi schelos
jahs

Un luhdsajs kahdas dah
wanas.



Das tuhda! Anscham fir
di lausch,

Zau affaras tam azzis
grausch

To til puss dshwu ffattis
dams,

Kas teescham bija schelos
jams.



Wunsch eet pee mantu
apjirknes,

Zau

Zau labbu teesu wahjam neff,
Zam eedohd abbâs rohjinâs
No garroseem tabs islassahs.

Mahziba.

Sihstis zilweß allasch daudsina,
Zad dohr, kad tam buhs pilniba..
Bet laut Deems to gan apfwehti,
Zomehr ne dabbu nabbagi.

No Saules un Mehnescha Aptumschoschanas.

Schinni Gaddâ buhs mums peezaß Aptumschoschanas, trihs neredsamâs, un diwi tikkai redsamâs.

Za pirma redsama Aptumschoschana notiks pee Saules, zettorta deenâ ta Seedu Mehnescha, kur ta Saule gan drihs lihds pussi taps aptumschota. Zâs eesahkums buhs prett affaida laiku, un schi aptumschoschana lihds diwi stundahm buhs redsama.

Za ohtra redsama Aptumschoschana notiks pee Mehnescha tanni rzta deenâ ta Wilku Mehnescha, kur tas Mehnes gan drihs lihds trim dallahm taps aptumschohts, tâ ka tikkai weena dalla spohscha atliks. Zâs eesahkums buhs aggri' pulksteni feeschi un tâ tas Mehnes wehl aptumschohts noees, kad winna aptumschoschana wairak ne diwi stundas irr redseta.

Zahs trihs neredsamâs aptumschoschanas buhs diwreis pee Saules, un weenreis pee ta Mehnescha.

L. Cirgus

Zirgus, kas Kurfemine un Leischös
if Gaddä tohp turreti.

Almahle, us Mahrias Peedsimschan. Deenu,
2. us Sihn. Jud. Deenu.

Anninäs, pee Basnizas, us Annas Deenu.

Apprikös, us treju Kungu Deenu, 2. us wezz.

Maises D. 3. us wezz. Krusta Paugstinafch.

Abputtê, us Jahn. 2. us Mikkel. 3. Sihn. Jud.

Abputtes Pilli, us wezzu Gallus Deenu.

Auderê, us Mahr. Peedsimschanas Deenu.

Auzlihwês, us wezzu Mattihfa Deenu.

Balklawê, trihs Deenas pehz wezzu Mahrias
Peedsimschanas Deenu.

Bauskü, us Mahrias Peedsimschanas Deenu,

3. Lambertas Deenu. 3. Spranzisk. Deenu.

Behrsmuischâ, us wezz. Behtmajeem.

Birsej, us Behtmajeem.

Blihdenê, us Mahrineem.

Brambergê, us Jahn. Romaitafch. Deenu.

Buffaischâs, labrenza Deenu.

Bunkâs, us Mattihfa Deen. 2. us Gallus Deen.

3. us Behtmaj. 4. us Spranziska Deenu.

Degahlê, us Niflawa Deenu.

Dohbelê, us Mahr. Peedsimschan. Deenu.

Dohrbê, us Swezzu Deenu. 2. Peekdeen pehz
leelu Krustu Deenu.

Dundangâs, Zettordeen pehz wezzu Seemas

Swehtk. 2. us wezzu leelden. 3. us wezzu

Waffar. Sw. 4. us Mahr. Peedsimsch. Deen.

Gezawa, us labrenza Deenu. 2. pirma Sillu

Mehnes Deena, 3. Peekdeen pehz Seemas

Swehtk. 4. Peekdeen pehz leelden. 5. Peek-

deen. pehz Waffaras Swehtkeem.

Ehdohlê, us Lambertas Deenu.

Et

Elleisâ, us wezz. Behtmaijeem, 2. Swehdeena
pehz jaun. Mikkell. 3. Swehdeen. pehz jaunu
Gaddu, trihs Gaddus bes Tulla.

Embotê, us wezz. Lambertu Deenu. 2. us Zettordeen
preeksch wezz. Waffar Swehtk. 3. us Waslawju.

Ermahlê us Annas Deenu.

Efferês, Greeschu Tigs us jaun. Jehkauptem no
schi laika ar weenu pee ta Efferes Balta
Krohga taps turrehts.

Efferês, Griwaischu Tirus, us wezz. Behtmeej.

Gramsde, us wezz. Jehkaup. us wezz. Mikkell
Greeschu Tigs pee ta Efferes balta Krohga
us 29. Ceenu Mehnes.

Grobina, us wezz. Mattisa D. 2. us wezz. Mikkell.

Janischkôs, us leelu Krustu Deenu, 2. us
Maises Deenu, 3. us Mikkelleem.

Jaunâ Luzê, us Andreas Deenu.

Jaunâ Jelgawâ, us jauneem Jurgeem, 2. us
Lambert. Deenu, 3. us jaun. Mikkelleem.

Jaunpilli, us wezz. Annas Deen. 2. us wezz. Waslaw.
3. us wezz. Greetas D. 4. us wezz. Ilgeem.

Jehkabhâ Meesti, us jaunu Mattisa Deen. 2. us
jaun. Waffar. Sweht. Atswehti, 3. us jaunu
Mahr. Peedsimschan. Deenu.

Jelgawâ, us wezz. Mahr. Peedsimsch. Deenu,
2. us wezz. Mikkeli.

Jhlês, us Lamberta Deenu.

Jriawâ, us Labrenza Deen. 2. us Mattijas D.

Palnamuischâ, us jauneem Labrenzeem, Mattis
seem, Martinneem.

Randawâ, us wezzu Pehter. Pawil. Deen.

Reinadâ, pirindeen pehz Waslaw, 2. us Jur
geem, 3. us Spranziska Deen.

Klaipehdâ, us jaun. Mar. Debb. Brauksch. D.
 Kopinnôs, us Mahr. Peedsimschan. Deenu.
 Kraslau, us jaunu Swetschu Deen. 2. 21 Deenâ
 ta Seenu Mehn. pehz jaunu laikû Grahmatu, ik-
 weens Zirgus tohp turrehts zaur diwi Neddel.
 Krihbergâ, Embotes Teesâ, us wezzu Krusta At-
 raschan, 2. us wezzu Krusta Paaugstinasch.
 Krihburgâ, Dohrbes Teesâ, us Emerenza Deen.
 2. Leonores Deenu.
 Kruschkalnâ, pirindeen pehz wezz. Mattisa D.
 Kurfischôs, us wezzu Jahu. 2. Neddel. pehz
 Griwaischas Zirgus.
 Lamminnôs, us Meegainu D. 2. us wezz. Wasil.
 Laukumuischâ, Daniela Deen. 2. Leenes Deen.
 Leelâ Dselde, us Behmajeeem.
 Leepajâ, us jaun. Anne.
 Pestenî, us wezz. Jehkab. 2. Deen. pehz Simjud.
 Mattkullôs, us Jehkaupeem.
 Meschohtnê, us Mattihsa Deenu.
 Masâ Gramsdê, us wezzu Jurgeem.
 Masâ Switte, Witina Deenu.
 Nihjê, us wezz. Jahneem.
 Okmijanâ, tannî jaunâ Annas Deen. 2. jaun.
 Krusta Utraschan. un 3. us jauneem Behmai-
 jeem, trihs Gaddus bes Tulla.
 Preekullê, Sesdeen pehz Greetas Deen. 2. Ses-
 deen pehz Egdijus.
 Paplakkâs, pirindeen tai leepu Mehn. to Deenu
 preeksch Jahu. Eenemschan Deen.
 Pubrês, us jauneem Mikkeleem.
 Remtê, us Jahu. Romait.
 Rengesmuischa, Dhrdeem pehz wezz. Mikke-
 leem, 2. Deenu preeksch wezz. Nikklaw.
 Rigâ, us wezz. Jahneem.

Nidellzeem, 1. Kandawas Teesà, us jaun. Swezzu Deenu,
2. wezz. Jah. 3. wezz. Eddes Deen.

Kubbes, us leelu Krusta Deenu, 2. Zettordeen
preeksch pirms Addwent.

Mundale, Peter Pawila Deenà, 2. Mattihsa Deenà,
3. Sim. Jud. Deen.

Saldù, Freschdeen pehz wezzu Leeldeen, 2. tresch
deen pehz wezz. Wass. Swehtk. 3. pehz wezz
Seem. Swehtk. 4. us wezz. Waslawj. 5. us wezz.
Mahr. Deen. 6. us wezz. Mikel.

Sakkaleija, us Mar. Madl. D. us Niklaw. D.

Saules Muischà, us Jahneem.

Salkà Muischà, us Jehaupeem.

Schlehtà, us Annas Deenu.

Schlohtà, us wezz. Mikkeleem.

Seemuppes, us Pet. Pawil. 2. Kattrihn Deen.

Skohdè, us Bassar. Swehtk. Utsweht.

Strundà, us Labrenz Deen.

Sohdumuischà, us Jahneem.

Stabbes Muischà, tanni Witus Deenà, 2. us wez
zeem Jehkaupeem, un wissu Swehtu Deen.

Strikkes Muischa, un jaunu Marias Peedsimschanas
Deen. 2. us Andreja Deen. 3. us jaun. Jahneem.

Salsds, us wezz. Mahr. Debb. Brautschan. 2 us
wezz. Lambertà Deenu.

Sukkumà, Peekdeen preeksch Puhpuku Swehd. 2,
Peekd. pehz Leeldeen. 3. Peekd. p. Wass. Sw.

Uppes Muischà, us wezz. Krusta Paaugstinasch.

Wahrme, tanni ohtrà Deenà pehz wezzeem Mikke
leem, 2. us wezzu Martina Bist. 3. us wez
zu treiju Kungu Deen. 4. us wezz. Pelnu Deen.

Weggerè, us jaun. Turgeem, 2. wezz. Krusta D. 3. us
jaun. Simjubdeem, 4. us jaunu treju K. D. Tur ar
ridsan ik Swehdeen. Heddetas Zirgus taps turrehts.

Wezzà Swahrde, us wezz. Turgeem, 2. us wezz.
Jehkaup. 3. us jaunu Niklaw.

Wihthenpelte, us treiju Kungu Deenu, 2. us Krusta
Deenu, 3. us Spranza Deenu.

Wittenbek, us jaun. Behrmaijeem.



LIBRARY
OF THE
LATVIAN
NATIONAL
UNIVERSITY
RIGA